

Cofnodion cyfarfod Cyngor Tref Dinbych a gynhaliwyd nos Lun 16eg o Ragfyr yn Neuadd y Dref Dinbych am 7yh.

Presennol: Cynghorwyr Gaynor Wood-Tickle (Cadeirydd), Rhys Thomas (Dirprwy), Catherine Jones, Philip Stevens, Alyn Ashworth, Dyfrig Berry, Glenn Swingler, Irene Williams & Sylvia Jennings; & Jenny Barlow (Clerc y Dref));

Ymddiheuriadau: Cyng Gaynor Morgan-Rees, Colin L Hughes, Roy Tickle & Rob Parkes.

Croesawodd y cadeirydd bawb i'r cyfarfod cyngor llawn ym mis Rhagfyr.

104. Materion Brys - Croesawodd y Cyng Gaynor Wood-Tickle y Cyng Sylvia Jennings i'w chyfarfod cyntaf o'r Cyngor Llawn. Cyflwynwyd bathodyn enamel y cyngor tref i'r Cyng Jennings. Cytunodd y Cyng Alyn Ashworth i fod yn gyfaill i'r Cyng Sylvia Jennings. Trafodwyd hysbysiad o ymddiswyddiad Guto Lloyd-Davies. Dywedodd clerc y dref fod adran etholiadol cyngor Sir Dinbych wedi cael gwybod ddydd Llun 2 Rhagfyr a bod yr hysbysiad gwag achlysurol bellach wedi'i gwblhau gan Gyngor Sir Ddinbych. Dyddiad cau 9 Ionawr ar gyfer ymatebion.

105. Datganiad Diddordeb Personol:

Cynghorydd	Eitem	Personol neu Niweidiol
Gaynor Wood-Tickle	14	Niweidiol

106. Cytunwyd a nodwyd Cofnodion Cyfarfod Llawn y Cyngor a gynhaliwyd ar nos Lun Tachwedd 25ain 2019.

107. Materion yn codi:

- a) Eitem 77 - Cathryn Johnson yn cynghori am newid yn y dyddiad ymgynghori cyhoeddus ac yn cynnig trafod manylion pellach gyda'r cyngor tref. Mae'r cyngor tref yn ddiolchgar am y wybodaeth a ddarperir. Nid oes angen ymweliad ychwanegol ar hyn o bryd.
- b) Eitem 83.ch - Ymchwil Trosglwyddo Asedau Cymunedol - Dywedodd y Cyng Catherine Jones nad oedd y grŵp craffu wedi cyfarfod ym mis Rhagfyr. Cytunodd y cynghorwyr y gallai clerc y dref weithredu'r asesiad ar ran y cynghorwyr tref. Gwneir hyn trwy gyfweiliad ffôn.
- c) Eitem 83.e - Ymgynghoriadau Cynllunio - Bydd y grŵp Craffu yn edrych ar hwn yn barod at y Cyfarfod Llawn nesaf.
- ch) Eitem 83.f - Dyletswydd Deddf Amgylchedd Cymru 2016 o dan adran 6 - Roedd y grŵp craffu wedi cyfarfod a thrafod yr eitem hon. Roedd y Cyng Rhys Thomas wedi gweithredu adroddiad i'r cyngor tref i'w ystyried. Penderfynodd y cynghorwyr tref dderbyn yr adroddiad. Gwirfoddolodd y Cyng Rhys Thomas i gyfieithu'r ddogfen yn barod i'w chyhoeddi yn y Flwyddyn Newydd.

108. Adroddiad y Maer:

Dosbarthwyd a nodwyd copi o benodiadau'r Maer. Dywedodd y Cyng Gaynor Wood-Tickle ei bod wedi cael gwahoddiad i lawer o ddigwyddiadau hyfryd a'i bod wedi cael mis Rhagfyr prysur iawn hyd yn hyn. Mae'r Cyng Wood-Tickle wedi mynychu llawer o wasanaethau carolau ac wedi ymweld â'r cartrefi gofal preswyl.

109. Llythyrau, E-byst a Hysbysiadau: Cytunwyd i nodi'r eitemau gohebiaeth ganlynol a'u gweithredu yn unol â hynny:

- a) Ymgynghoriad Llywodraeth Cymru: Cymru fwy cyfartal, yn cychwyn yr

Dyletswydd Gymdeithasol-economaidd - nodwyd.

<https://llyw.cymru/deddf-cydraddoldeb-2010-cychwyn-y-ddyletswydd-economaidd-gymdeithasol>

b) Systemau Draenio Cynaliadwy - nodwyd.

Diwygiad arfaethedig i orchymyn draenio cynaliadwy (gorfodi) 2018.

c) Dweud eich dweud am Plismona (arolwg mwnci) - nodwyd, ni dderbyniwyd unrhyw sylwadau.

ch) Hysbysiad gan Catalyst - Windows 7, diwedd oes 14.01.20. Derbyniwyd a chytunwyd ar gost o £248 gan gynghorwyr y dref. Bydd clerc y dref yn cysylltu â'r Catalyst ac yn trefnu dyddiad ar gyfer y gosodiad.

d) Adroddiad Blynnyddol Pwyllgor Craffu cynghorau Sir 2018/19. (cylchredwyd 03.12.19) - nodwyd.

dd) Ffordd Dinbych Isaf / Ffordd Graig - Asesiad Llwybr a chanllaw cyfeirio cyflym. (cylchredwyd 09.12.19). Clerc y dref i ysgrifennu at Gyngor Sir Ddinbych yn diolch iddynt am yr adroddiad.

e) E-bost gan Peter McDermott, CSDd - Gwahoddiad Partneriaeth Cyrchfan Sir Ddinbych. Gofynnodd y cynghorwyr tref am fanylion pellach cyn dyrannu aelod i'r bartneriaeth. Pa awdurdod sydd gan y grŵp? A ydyn nhw'n gwneud argymhellion ac os felly i bwy? A fydd y cyfarfodydd yn ystod y dydd neu gyda'r nos?

Ble byddan nhw'n cael eu cynnal. Diweddariad i'w ychwanegu at agenda mis Ionawr.

f) Awel Y Dyffryn - diweddariad. Mae Grŵp Cynefin wedi cynnig gweithredu cyfarfod safle yn y Flwyddyn Newydd, derbyniwyd hyn gan gynghorwyr y dref.

Gofynnodd y Cyng Gaynor Wood-Tickle, Rhys Thomas, Catherine Jones, Glenn Swinger a Dyfrig Berry am gyfarfod safle yn ystod y dydd.

110. Cynllunio: Doedd dim gwrthwynebiad i'r ceisiau canlynol:

Codwyd gwrthwynebiadau ar y cais a ganlyn:

1) 01/2019/0959

Tir rhwng Hen Ffordd a Ffordd Newydd Rhuthun, Dinbych.

Cofi 60 anheddau, adeiladu mynedfa newydd i gerbydau a gwaith cysylltiedig.

a) Canran Tai Fforddiadwy

Nid yw 6 o dai fforddiadwy mewn datblygiad o 60 o dai yn ddigonol i ateb y galw lleol.

Mae *Fframwaith Datblygu Cenedlaethol 2020-2040 Drafft Ymgynghori: 7 Awst 1*

Tachwedd 2019 <[https://llyw.cymru/sites/default/files/consultations/2019-](https://llyw.cymru/sites/default/files/consultations/2019-08/Drafft%20y%20Fframwaith%20Datblygu%20Cenedlaethol.pdf)

08/Drafft%20y%20Fframwaith%20Datblygu%20Cenedlaethol.pdf> yn datgan ar dudalen 30 "Amcangyfrifir, o dan yr amcangyfrif canolog, y dylai **47%** o gartrefi ychwanegol ar gyfartaledd fod yn dai fforddiadwy (tai cymdeithasol neu rent canolradd) drwy gydol 2018/19 i 2022/23, gyda'r 53% sy'n weddill yn dai marchnad.

b) Iaith Gymraeg

Mae polisi RD5 y [CDLI](https://www.denbighshire.gov.uk/cy/preswylwr/rheoliadau-cynllunio-ac-adeiladu/cynllun-datblygu-lleol/cdli-mabwysiedig/cdli-mabwysiadwyd.pdf) <<https://www.denbighshire.gov.uk/cy/preswylwr/rheoliadau-cynllunio-ac-adeiladu/cynllun-datblygu-lleol/cdli-mabwysiedig/cdli-mabwysiadwyd.pdf>> yn datgan

"3.1.3 Ni ddylid fel rheol cynnal asesiad o effaith ceisiadau cynllunio ar y gwrth benderfynu holl geisiadau cynllunio, cymerir anghenion a buddiannau'r iaith Gymraeg i ystyriaeth. Gellid gwrthod datblygiad os bydd ei faint, graddfa neu leoliad yn achosi niwed arwyddocaol i gymeriad a chydbwysedd iaith cymuned.

Mae hefyd yn dweud “bydd disgwyl i ymgeiswyr fel arfer gyflwyno: Asesiad manylach ar ffurf “Asesiad Effaith ar Gymuned ac Iaith” i fynd gyda chais cynllunio ym mhob anheddiad lle mae datblygiadau ar raddfa fwy yn cynnwys cynigion o'r math canlynol: 20 uned breswyl neu fwy, datblygiad masnachol, diwydiannol neu hamdden/dwristiaeth gydag arwynebedd llawr o 3000m² neu fwy, prosiectau seilwaith graddfa fawr gydag effeithiau cymunedol hirdymor.

Rydym yn cydnabod fod [Tan 20 <https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2018-09/tan20-cymraeg.pdf>](https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2018-09/tan20-cymraeg.pdf) yn dweud “Ni ddylid fel rheol cynnal asesiad o effaith ceisiadau cynllunio ar y Gymraeg gan y byddai hynny'n dyblygu gwaith yr AoG a phrosesu dewis safleoedd y CDLI. Cyhyd â bod yr AoG wedi ystyried y Gymraeg, ni fyddai asesu'r effaith yn ystod y broses ymgeisio yn seiliedig ar unrhyw wybodaeth bellach na'r hyn oedd ar gael wrth baratoi'r CDLI. Fe amlinellir yr unig eithriad i'r rheol hon isod.”

Er hyn teimlwn fod Tan 20 a y CDLI wedi dyddio ac y dylai y datblygwr fod wedi rhoi llawer mwy o ystyriaeth i'r effaith posibl ar yr iaith Gymraeg ac wedi cael asesiad annibynnol o'r effaith tebyg ar yr iaith yn unol a RD5.

.....

Ni chodwyd unrhyw wrthwynebiadau ar y ceisiadau a ganlyn:

2) 01/2019/09296

Uned 9 Llwyn Goch, Stad Ddiwidianol Colomendy, Dinbych

Codi lobi ar y llawr gwaelod estyniad llawr cyntaf i ddarparu gofod swyddfa ychwanegol.

3) 01/2019/0995

Glanrafon, Brwcws, Dinbych

Estyniadau ac addasiadau i annedd presennol.

4) Hysbysiad ymgynghori cyhoeddus - Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych.

111. Cofnodion / Adroddiadau is-bwyllgorau'r cyngor. Nodwyd y canlynol.

a) Gwefr Di-wifr.

b) Cyfarfod Cyffredinol Blynnyddol Trefi Ceiriog a chyfarfod Chwarterol 27.11.19

Hoffai'r cynghorwyr tref gael adborth yn dilyn cyfarfod mis Mawrth ynghylch pa newidiadau a wneir i'r amserlen gyfredol. Byddai'n fuddiol cael gorffeniad y rali ceir yn Ninbych i fod yn fasnach y mae mawr ei hangen ar fusnesau lleol. Y Cyng Gaynor Wood-Tickle i grybwyll hyn yn y cyfarfod nesaf.

c) Dywedodd y Cyng Catherine Jones ei bod hi a'r Cyng Rob Parkes wedi mynychu cyfarfod Cyswllt y Chwarel y diwrnod hwnnw. Hwn oedd y cyfarfod cyntaf a gynhaliwyd mewn ychydig flynyddoedd. Roedd yn gadarnhaol iawn. Byddant yn dechrau ffrwydro ar yr 17eg a phob 5 - 6 wythnos wedi hynny. Maent i gyd yn ffrwydradau lefel isel ac yn cadw at brotocol ffrwydro. Maent hefyd yn cynnig negeseuon testun i drigolion lleol yn cynghori pryd fydd y chwyth nesaf. Maent yn gweithio'n galed gyda'r gymuned leol. Mae'r cais cyfredol am estyniad amser yn unig. Ar hyn o bryd bydd y gwaith yn cau yn 2020 os na chaniateir yr estyniad o 8 mlynedd. Gohiriwyd y cais gan Gyngor Sir Ddinbych hyd nes y ceir gwybodaeth ychwanegol. Mae cofnod diogelwch y cynllun yn dda iawn gyda gwiriadau dyddiol yn cael eu gwneud.

112. Adroddiadau gan Gynghorwyr Sir ar Faterion sy'n ymwneud a Dinbych yn unig:

Y Cyng Glenn Swingler - a) Cynnig 21C ar gyfer ysgolion yn Ninbych. Mae Pendref, Plas Brondyffryn, Ysgol Uwchradd Dinbych a St Bridget's yn cael eu hystyried.

- b) Y cartrefi newydd gan Tan y Sgubor - byddant yn cael eu gorffen yn ystod y 12 mis nesaf.
- c) Bydd y llwybr rhwng Pen y Graig, Bryn Onnen ac Accar y Forwyn yn cael ei ailadeiladu'n fuan gan Gyngor Sir Ddinbych.

113. Cyfrifon: Cytunwyd ar y taliad canlynol.

1. Taliadau

a) ASL - llungopiwr 11.11.19 - 02.12.19 (Rhif siec 006935)	-	£40.24
b) Catalyst, band eang Rhagfyr (Rhif siec 006936)	-	£38.00
c) Catalyst, Rhagfyr wrth gefn (Rhif siec 006937)	-	£4.62
d) Sandra Williams, cyfieithu 18.11.19 (Rhif siec 006938)	-	£55.20
dd) Idiom, cyfieithu 25.11.19 (Rhif siec 006939)	-	£126.36

Cyfanswm £264.42

2. Unrhyw faterion ariannol eraill:

- a) Adroddiad hanner blwyddyn Ariannol a llyfr arian parod wedi'i lofnodi a'i gytuno. Llyfr arian parod yn gytbwys £150,628.24.
- b) Cytunwyd a derbyniwyd y rheoliadau ariannol diwygiedig gan gynghorwyr y dref.
- c) Oherwydd ymddiswyddiad Guto Lloyd-Davies penderfynwyd y byddai'r Cyng Irene Williams yn dod yn llofnodwr ar gyfrif banc y cyngor tref yn ychwanegol at glerc y dref. Bydd clerc y dref yn trefnu i hyn gael ei weithredu.

114. Darlithoedd Treftadaeth. Cytunodd y cynghorwyr tref am daliad o £30 i bob darlithydd i dalu costau. Bydd Carys y Cynorthwyydd Dinesig a digwyddiadau yn cysylltu â phob darlithydd i roi gwybod am hyn. Arian i'w gymryd o'r cronfeydd wrth gefn - Gwerthiannau tocynnau darlith o 2011 a gwerthiant llyfrau Treftadaeth yn 2011. Rhoddir arian casglu bwcedi i Fanc Bwyd Dinbych - cytunwyd ar hyn gan gynghorwyr y dref.

115. Oriau agor Nadolig Neuadd y Dref - dywedodd clerc y dref y bydd y swyddfa ar gau o hanner dydd, ddydd Iau 19eg o Ragfyr ac yn ailagor am 9yb ddydd Llun 6ed Ionawr. Dosbarthwyd manylion yn y Free Press a bydd rhybudd i fyny ar ddrws Neuadd y Dref.

Cymerodd y Cyng Rhys Thomas yr awenau fel cadeirydd oherwydd diddordeb y Cyng Gaynor Wood-Tickle yn eitem 13 ar yr agenda

116. Neuadd y Dref Dinbych.

Diweddariad ynghyn a Neuadd y Dref.

*Oherwydd natur gyfrinachol busnes yr eitem hon ar yr agenda, dan y Cyrff Cyhoeddus (Mynediad i Gyfarfodydd) Act 1960 (3) cynigir cynnig i wahardd aelodau'r cyhoedd wrth drafod yr eitem hon ar yr agenda.

Caeodd y cadeirydd y cyfarfod am 8.12 yh.

Arwyddwyd:.....(cadeirydd)

Dyddiad.....